

南島原

Minami
Shimabara City

緑とぬくもりのある感動創造産地
太陽と自然の恵みでひとざわ輝く 南島原市

広報 みなみしまばら

復元された銅版面専用印刷機で、 当時の印刷を再現

第11回 南島原市セミナー「銅版画面展」
(関連記事16ページ)

特集 花より団子派の君へ

南島原市桜まつり

南島原スーチュの取り組み(2~5)

「NHKのご自慢」出場・観覧者募集(7)

西望記念館リニューアルオープン(12)

ふるさと応援寄附のご案内(13)

CONTENTS

- ・コラム口之津港開港450年.....6
- ・南島原にゆーす.....8~11
- ・まちの話題.....14~16
- ・島原半島世界ジオパーク.....17
- ・くらしの情報.....18~20
- ・図書館だより.....21
- ・保健事業のご案内.....22~23
- ・市民カレンダー.....24

3 MAR.
月号

平成24年3月1日発行

No.071

南島原市桜まつり 4月1日



旧口之津第二小学校グラウンド

11:00am ▶ 4:00pm

＊雨天の場合：旧口之津第二小学校体育館

南島原のお菓子屋さんのスイーツが大集合！
SWEET GHA 南島原

こだわりの移動販売大集合！

移動販売屋台村



そうめん生産高全国二位の南島原で開催される

「わんこそうめん世界一決定戦」

「ミナシマバラ マリオカートグランプリ」

その他イベント盛り沢山！

- フリーマーケット ●シイタケ撒き ●野点茶会
- 保育園児によるステージイベント ●軽トラ市



ふかえ桜パーク

10:00am ▶ 2:00pm

＊雨天の場合：小雨の場合は決行。荒天の場合は中止。

特設ステージイベント

- 深江わんぱく太鼓
- 瑞宝太鼓(雲仙市)
- 深江太鼓(深江町)

その他イベント盛り沢山！

会場イベント

- フリーマーケット
 - 農産物直売
 - 移動動物園(島原農業高校)
- ＊いろんな動物と直接ふれあえます！



- 露店販売
(焼そば・焼鳥・カレーなど)

募集中

両会場：フリーマーケット出店者(要申込・企画振興課へ)

口之津会場：わんこそうめん出場者(当日エントリー・先着)

主催：南島原市桜まつり実行委員会 後援：南島原市

お問い合わせ：企画振興課 ☎050(3381)5030 URL: <http://www.city.minamishimabara.lg.jp>

南島原 桜めぐり 3月18日▶4月10日(予定) ぼんぼり点灯 6:00PM▶10:00PM



twitter <https://twitter.com/sakurakutinotsu>
facebook <https://www.facebook.com/sakurafesta>

ツイッターやフェイスブックで桜まつりの最新の情報を発信しています。皆さんで桜まつりの情報を共有しましょう。

「いつものあの味が一堂に」
南島原スィーチュでは、そんな市内のお菓子屋さんが集まって、自慢のお菓子を販売しています。
数量限定のものも多く、お昼を待たず売り切れ、という商品もあるようですので、お目当てのお菓子がある人は、お早めどうぞ。



菓子職人の皆さんのこつした姿勢が、お菓子を囲む私たちの笑顔につながっているのです。

「誕生日や記念日、大切な人への贈りもの。自分へのご褒美。お菓子屋さんに行くときは、きつとそんなときですよ。作ったお菓子を食べていただくということは、そういうハレの日のお手伝いをさせていただくことだと思っております。毎日、お客様の喜ぶ顔を思い浮かべながら、仕事に向き合っているんですよ」と話すのは、ランビイラジュおおむら菓子舗の大村勝也さん。また、本田屋かすてら本舗の本田邦治さんは、「私たちが作っているのは、皆さんの体に入るもの。だから、半端な仕事はできません。材料も質のよいものを使い、体に悪いものは使いません。当たり前のことですが、こつしたことを普通に、そして一生懸命やっている。それが誇りです」と胸を張ります。

「南島原市の甘いもの」



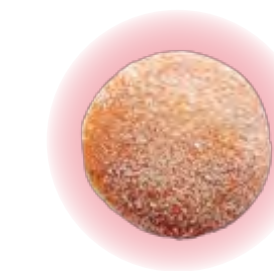
SWEET GHA 南島原

の取り組み

花より団子派の君へ
南島原市桜まつり



今年も春が、桜まつりの季節がやってきます。そんな桜まつりの目玉の一つが「南島原スィーチュ」。皆さんの熱い支持に応え、今年で3回目を迎えます。市内の美味しいお菓子が一度に味わえるとあって、多くのファンが心待ちにしているイベントです。今月は、そんな「花より団子派」の皆さんのために、南島原「スィーチュ」を特集します。



ティラミスロール 1個 180円

しっとりとしたコーヒース生地、なめらかなマスカルポーネチーズのクリーム。ココアの香りも広がって、つい手を伸ばしたくなるおいしさです。カットしたものを個別包装してお届けしています。



菓子工房
レ・ピニヨン ー口之津町ー

さくらロール 1本 800円 *スィーチュ限定の価格設定

春らしく淡い桃色のかわいらしいロールケーキです。ほのかに香る桜の風味が、いっそう春らしさを引き立てています。午後のおだやかなひとときにぜひ食べてほしい一品です。



ガトーフリアン ー深江町ー

クレープ 1個 200円

生クリームとカスタードクリームに、季節のくだものがたっぷり！進物用としてはもちろん「いつものおやつ」として自分用に買い求める人が多い、人気商品です。



長崎屋 ー南有馬町ー

桃カステラ 1個 500円 *スィーチュ限定の価格設定

本田屋の桃カステラは、桃の節句の時期になると日本全国から発注があるほどの人気商品。店長の、こだわりの素材と丁寧な製法の自信作。ぜひ、ご賞味ください。



本田屋
かすてら本舗 ー口之津町ー

カステラ饅頭 1個 70円

風味の高いカステラ生地でいちごジャムをサンドし、さらめの砂糖をばらり。鮮烈なジャムの味と、ふわふわした食感が人気の一品です。



菓匠つくしんぼ ー有家町ー

KTTUA -カツア- 1個 168円

加津佐の俗称「かつつあ」から命名。生地に島原半島産のジャガイモを、練りこんだ、しっとりとした触感のスティックケーキ。チーズクリームとチョコクリームを2種類を楽しむことができます。



グランビィラジュ
おおむら菓子舗 ー加津佐町ー

ぽんぽこお山の ごんげん山 1ホール 1,400円

地元の人に愛されている権現山から命名。シュワツとした舌触り、甘さ控えめのふわふわチーズケーキです。週末になると遠方からもたくさんのお客さんが訪れます。足を運ぶ人も多いほど！



松田屋老舗 ー口之津町ー

ぽっちゃりどら焼き 1個 200円

特筆すべきはその見た目。愛きょうたつぷりの肉厚などら焼きには、通常の3倍のあんこが入っています。食べるほどにくせになる、甘さ控えめのあんこを、心ゆくまで堪能ください。



有明まんじゅう店 ー西有家町ー

春を感じる「スィーチュ」召し上がれ。

「このほかに」
市内には、今回紹介したお店、お菓子以外にも、まだまだたくさんのお菓子屋さん、おいしいお菓子があります。これを機に「お菓子屋さん巡り」をしてみたいかでしょうか？
あなた好みの、とびっきりのお菓子が見つかるかもしれませんよ。

「ハナよりダンゴな一日を」
今回紹介したお菓子以外にも、各店舗では、いろいろな企画を準備中だそうです。また、今回の特集では、2月15日現在で、スィーチュに出店を決めているお店のお菓子を紹介しました。当日はもっと多くのお店が参加しているかもしれませんので、どうぞお楽しみに。

「このほかに」



屋台村には行列も

をしながら、お弁当を広げたり、屋台やスィーチュで買ったお菓子などを食べ比べながら、桜を眺めながら、春の1日を過ごす。来場者のこんな笑顔のひとコマは、園田さんのキラリと光るアイデアが支えているのです。



「屋台村やスィーチュがいくらか魅力的でも、一度に味わうのはとても無理。ならば一人ひとりがゆっくり過ごすことができようか。そう考えたのが始まりでした」
会場を見渡すと、確かに来場者はのんびりした印象。楽しくおしゃべり

「アイディアがキラリ」
桜まつりには、各種団体による出店のほか、移動販売のワゴン車が集つ移動販売屋台村、今回特集の南島原スィーチュなど、さまざまな食を楽しんでもらえる仕掛けがいろいろあります。
「実は、お客さんの滞在時間が長いのも自慢の一つなんです」と話すのは、桜まつりの実行委員長の園田清吾さんです。「実は数年前から、椅子とテーブルを増やしたのです」と園田さん。

「スィーチュ限定のお菓子も」
いつもはお店では買えない、スィーチュ限定の商品もあります。有明まんじゅう店のぽっちゃりどら焼きはこの日だけの限定販売。「お祭りですからね。楽しんでもらいたくて」と笑う佐藤保さん。見ればなるほど、一見の価値あります。



口之津港開港450年記念事業の一環として、「NHKのど自慢」を行います。出場を希望する人はもちろん、観覧を希望する人は、どしどし応募ください。

と き

予選 4月21日(土) 本選 4月22日(日)

●受付／正午 ●開始／12:40 ●開場／11:00 ●開演／11:45

【放送予定】4月22日(日) 12:15～13:00 (総合・ラジオ第1・国際放送)

ところ 深江体育館 南島原市深江町丁3516番地

ゲスト



長山 洋子



香田 晋

司会：徳田 章アナウンサー

出場者・観覧者
大募集!!

出場・観覧応募方法 ※郵便往復はがきに必要事項を明記して応募ください

【出場者】応募締切：3月19日(月) 必着

〈往信用表面〉	〈返信用裏面〉	〈返信用表面〉	〈往信用裏面〉
往信 850-8603 (住所不要) NHK長崎放送局 「NHKのど自慢 出場」係	この面には 何も記入しない でください	返信 ①郵便番号 ②住所 ③名前	①郵便番号 ②住所 ③名前(よみがな) ④年齢 ⑤性別 ⑥電話番号 ⑦職業(具体的に・ 高校生は部活動を記入) ⑧曲名(1曲) および歌手名 ⑨選曲理由(簡単に)

- 出場資格／15歳以上の原則アマチュアの人(中学生を除く)
- 応募は1人(1組)1通に限ります。
- グループで出場の場合は出場者全員の名前・年齢を明記の上、代表者が申し込んでください。
- 応募後の曲目、出場メンバーの変更はできません。
- 応募多数の場合は250組を選出し、4月5日頃に通知します。
- 予選会は入場自由です。ただし、満席の場合は入場をお断りすることがあります。

【観覧者】応募締切：3月26日(月) 必着

〈往信用表面〉	〈返信用裏面〉	〈返信用表面〉	〈往信用裏面〉
往信 850-8603 (住所不要) NHK長崎放送局 「NHKのど自慢 観覧」係	この面には 何も記入しない でください	返信 ①郵便番号 ②住所 ③名前	①郵便番号 ②住所 ③名前 ④電話番号

- 応募多数の場合は抽選の上、1枚で2人まで入場できる整理券を4月5日頃に発送します。
- 1歳以上のお子様から入場整理券が必要です。
- インターネットオークションなどで転売することを目的とした申し込みは固くお断りします。
なお、売買を目的とした申し込みであると判明した場合には、抽選対象外とさせていただきます。

お問い合わせ

【出場申込み自動音声案内】 ☎095 (823) 8711 (24時間受付)

【NHK長崎放送局・事業】 ☎095 (821) 3124 (土日祝日除く午前10時～午後6時)

※応募の際にいただいた個人情報は、選出・抽選の結果の報告のほか、NHKの受信料の
お願いに使用することがあります。



子どもたちにもわかるよう“ふりがな”・“簡単な言葉”で紹介しています。

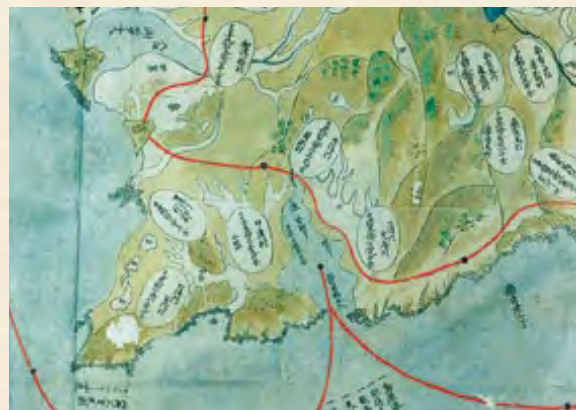
CHAPTER. 1

有馬義貞の口之津港開港

口之津歴史民俗資料館館長 原 田 建 夫

口之津の港は、古くから舟の待ち・風待ちの港として利用され、江戸時代以前は現在の三倍の広さがあったそうです。

このころ、有馬氏がこの地を治めていました。有馬晴純のときには領地は島原半島のみならず、佐賀まで及んでいましたが、跡をついだ義貞の頃には、領地は島原半島の一部だけになっていました。



口之津周辺古図 (長崎歴史文化博物館蔵)
1645年の「肥前国高来郡之内高力摂津守領分図」より

1550年に南蛮船(ポルトガル船)が平戸に入港しました。しかし永禄4年(1561年)には、平戸の七郎宮の門前で日本人とポルトガル商人の乱闘事件があったため(宮ノ前事件)、1562年南蛮船は、大村純忠領の横瀬浦(現在の西海市)に入港先を変えました。

横瀬浦へ南蛮船が入港した同じ年の1562年、口之津港は開港。発展の歴史をたどります。

では、口之津港の開港とこうした出来事は関係なかったのでしょうか?

「宮ノ前事件」のあと、日本布教の責任者だったトルレス神父が、アルメイダ修道士に口之津港を調査させた可能性があります。

また、大村純忠が有馬義貞の弟であることから、港の重要性についての情報が共有されていた可能性があります。こうした情報を元に開港を計画したことから、同時期に開港したと考えられています。

その後、さらに事件が発生します。横瀬浦港が、1563年に焼き打ちにあい壊滅。南蛮船は長崎の福田、そして口之津へ入港するようになったのです。

こうして、口之津港は、有馬氏の外港として大きな利益を得ました。また、さまざまな情報や文化がここから広まりました。

これらは、『島原半島史』(昭和29年、林銑吉)、『キリシタン研究第一輯』(昭和17年、片岡弥吉)、『日欧交通史の研究』(昭和49年、岡本良知)により明らかにされています。

広 告

日々の暮らし・島原をたのしく
風びより
KAZEBIYORI
cafe COZY

人気自家製カレーと手作り惣菜
火曜定休・11:00～19:00
0957-72-7712
風びより

3月4日(日曜) 11:00～
Choco手作りマーケット

気軽に参加できるお教室

こけ玉教室 3/18 SUN
こけ玉教室 18日 日曜 14:00～20:00 2500円
菜の花ヨロイ教室 3/25 SUN
ヨガ教室 25日 日曜 15:00～20:00 2000円

カフェ COZY コーヒー
ナチュラル生活雑貨 Quercus
手づくり家具 モクモク
エステティックサロン Unreve
洋服とアクセサリー ricolchet
株式会社 浜松建設

パン教室はじまりました。

3月 8日(木) 10:00～チーズパン
14:00～チョコレート
3月 15日(木) 10:00～クリームパン
14:00～紅白まんじゅう
3月 22日(木) 10:00～シュークリーム
14:00～ロールキャベツ&簡単/ピタ
3月 29日(木) 10:00～わらびもち
14:00～かき(江苔)パン & かきちゃんパン
この他の日程はお問合せください。

受講料(材料費込) 3時間・エプロン持参
受講者が5名の場合～1人3,000円
6名以上の場合～1人2,500円

イベントの内容やお時間はお問合せ下さい。
南島原市深江町丁 4621-1 駐車場あり

手話通訳者が 2人になりました

問 福祉課
☎050(3381)5051



1月から手話通訳者を増員して、2人配置しています。

手話通訳者は、聴こえる人・聴こえない人相互のコミュニケーション支援と情報の保障・提供を行っています。

このほかにも、手話講習会も開催していますので、手話通訳者の派遣希望などがありましたら、お気軽にお問い合わせください。

～安全・安心な南島原市をめざして～ 南島原警察署からのお知らせ

問 南島原警察署 地域課 ☎0957(86)2110

西有家駐在所新庁舎が完成！

昨年10月から工事を行っていた西有家駐在所の新庁舎が完成し、2月14日から業務を開始しました。

今後も、地域の安全を守る拠点として活動して参りますので、市民の皆さまのご協力をお願いします。



西有家駐在所

- 庁舎の所在地
〒859-2212 南島原市西有家町須川3207番地15
- 電話番号…☎0957(82)2139
※電話番号に変更はありません。



児童扶養手当について

問 こども未来課 ☎050(3381)5050
または 各支所

父母の離婚などで父または母と生計を同じくしていない児童や、父または母に一定程度の障害がある児童を育てている人に支給される手当です。

この手当を受給するためには、申請手続きが必要です。

● 支給対象

次に該当する児童（18歳に達する日以後の最初の3月31日までの間にある人または20歳未満で一定程度の障害の状態にある人）の養育者に支給されます。

- ・ひとり親家庭の児童（離婚、死亡、生死が明らかでないなど）
- ・父または母が一定程度の障害の状態にある児童
- ・その他（遺棄、拘禁、母が婚姻によらないで懐胎した児童など）

● 手当月額

受給資格者が養育する児童の数や受給資格者の所得等により決められます。また、受給資格者と生計を同じくしている扶養義務者等の所得によって支給が制限される場合があります。

- 【児童が1人の場合】
- ▽全部支給…41,550円
- ▽一部支給…41,540円～9,810円
- ▽児童が2人以上の場合の加算額
- ▽2人目…5,000円
- ▽3人目以降1人につき…3,000円

● 支給月

- ▽4月（12月～3月分）
- ▽8月（4月～7月分）
- ▽12月（8月～11月分）

● 申請に必要なもの

- ・受給資格者および児童の戸籍謄本
- ・受給資格者名義の通帳の写し
- ・印鑑
- ・その他、支給事由や世帯の状況により、右記以外にも必要となる書類があります。

※詳細は、こども未来課または各支所までお問い合わせください。



アンナと林の「アンリン中伊報」

国際交流員 アンナ・スベッキオ(イタリア)と林 晶(中国)によるコラム

3月は別れと出会いの季節。と思っていたら、中国もイタリアもちょっと違う様子で…。今月は、それぞれの国の卒業式の様子を紹介します。



無事、卒業できた皆さん、AUGURI(アウグーリ)おめでとございます！
日本の卒業の歌と言つてレミオロメンの「3月9日」。
私の卒業も3月だったらかったのにな…。というのも、私が卒業したのは11月(大学)と7月(大学院)。
日本人から見ると変な時期の卒業ですね。実はイタリアの大学には、卒業式シーズンはありません。年数回、学部ごとに決められた卒業時期があって、卒業論文を提出した学生らは、次の卒業時期に卒業式を迎えるのです。
卒業式一つでも、国によって全然違いますね。(アンナ)

Vol.6 卒業おめでとう

記念撮影は、その後の送別会でも続き、特に女子学生は、抱き合い泣きながら写真を撮り、別れを惜しむ姿があちこちで見られます。(林)



日本で3月と言えば卒業の季節ですが、中国の卒業式は6月です。国家斉唱から始まり、先生らのあいさつと、卒業生一人ひとりが壇上で卒業証書を受け取ります。その後は記念撮影。学生らは四角い帽子に黒のガウンの学士服に身を包み、各学部の建物の前で、記念撮影をします。学士帽を空に放り投げるさまは、圧巻です。その後、友人同士で写真を撮りまわります。



2月に布津小学校を訪問しました。みんな元気ですね！

森林の所有者届出制度が 4月からスタートします

問 島原振興局 林務課 ☎0957(63)5073
南島原市 農林課 ☎050(3381)5060

平成24年4月1日から、森林の土地所有者となった人は市長への事後届け出が必要となります。(平成23年4月の森林法改正)

● 届出対象者

面積を問わず、売買や相続などで森林の土地を新たに取得した個人・法人(国土利用計画法に基づく土地売買契約の届け出を提出しているものを除く)

● 届出の方法

期間内に、取得した土地のある市町村に次の書類を添付し、届け出てください。
①その森林の土地に係る次の書類のうちのいずれか(写し可。権利を取得したことがわかるもの)
・登記事項証明書
・土地売買契約書
・相続分割協議の目録
・土地の権利書

● 届け出の期間

土地の所有者となった日から90日以内。



②その森林の土地の位置を示す図面(任意の図面、大まかな位置で可)
※制度開始までに、届け出方法などが見直される可能性がありますので、該当する場合は、お問い合わせください。

ふるさと南島原を思う 「南島原“思”民」を ご紹介ください!!



～ふるさと応援寄附のご案内～

企画振興課 ☎050(3381)5030

●紹介の方法

各支所などに備えている紹介者カードに必要事項を記入し、各支所または企画振興課に提出してください。

紹介いただいた人に対し、市からパンフレットなどを送付します。



●税優遇について

寄附した額のうち、2,000円を超える分について、所得税、個人住民税から控除を受けることができます。ただし、控除できる限度は、個人住民税所得割の額の約10%です。

※ふるさと応援寄附に係る税優遇の制度については、税務課または税務署にご確認ください。

☎税務課 ☎050(3381)5023

☎島原税務署 ☎0957(62)3281



市内出身の方で、現在南島原を離れているにもかかわらず、ふるさとを大切にしたい、ふるさとの発展に貢献したい、と多くの「南島原“思”民」の皆さんから、「ふるさと応援寄附」として、これまで多くの寄附をいただき、さまざまなまちづくり、人づくりの事業を行ってきました。

このような厚志を抱く皆さんとの絆を深めるためにも、多くの皆さんに、制度をお知らせしたいと考えています。

親戚、知人の皆さまへ、制度を紹介いただきますようお願いします。

南島原市長 藤原 未幸

●寄附はどんなことに使われるの？

寄附者は応援したい項目を選ぶことができます。

目指そう！
南島原市から世界遺産

守ろう！
自然環境と景観

育もう！
夢を持つ子どもたち

楽しもう！
高齢者の生きがいづくり

咲かせよう！
芸術と文化の花

たのみますよ！
市長おまかせコース



長崎県子ども会伝承芸能大会の様子

ふるさと応援寄附で文化の継承を行っています

頂いた寄附金の目的に沿って、さまざまな事業を行っています。

その中でも、郷土芸能保存会等育成事業の取り組みを紹介します。

古くから伝わる伝統芸能は、先踊り(南有馬、北有馬など)や、棒踊り(加津佐)など誇るべき素晴らしいものがたくさんあります。こうした貴重な文化を継承し、後世に伝えることは、私たちの責務です。また、こうした継承活動への取り組みは、次代を担う子どもたちの郷土への理解と地域とのつながりを深め、また、団体同士の交流が地域の活性化につながっています。

郷土芸能に取り組む子どもたちが多数出演しました「第32回長崎県子ども会伝承芸能大会」(南島原市開催)では、後継者の育成、大人と子ども、団体間の交流が行われました。

広告

い草の匂いは日本の薫り

エコな畳のお手伝い

畳の製造・販売・表替え・裏返し
ご用命は 南島原市深江町内1055番地

見積り無料
今すぐお電話を

薄田たたみ店 Tel. 72-2329
Fax. 72-6857

有明ひまわり基金法律事務所

長崎県弁護士会所属 弁護士 大田 真和

取扱分野 借金問題(破産、再生、過払金請求など)、離婚、養育費、相続、後見、交通事故、労働、不動産など全般。

相談 ご相談は無料です。土日・夜間の相談も可能です。

依頼費用 事件により、分割払(法テラス)、後払いも可能です。

相談予約 お電話にてお気軽にお問い合わせください。

ひとりで悩まずに
お気軽にご予約ください。TEL0957-61-0888
長崎県島原市今川町1850-1大手門ビル5階(電話受付:平日17:30まで)



西望記念館リニューアルオープン



☎050(3381)5032 Eメール: kankou@city.minamishimabara.lg.jp

南島原市の主要観光施設である西望記念館がリニューアルしました。老朽箇所の改修や館内の展示スペースを一新したほか、2階に展示スペースを設け、魅力的で利用しやすい施設に生まれ変わりました。皆さんも西望芸術を堪能しに出かけてみませんか。

「北村西望特別展」開催

西望作品特別展

平和祈念像が制作された井の頭自然文化園(東京都)のアトリエに展示されている作品などを借用し特別展を開催します。

☎ 3月1日(木)～20日(火) ※期間中は無休
午前9時～午後4時

☎ 西望記念館

☎ 大人(中学生以上)…100円
子供(小学生)………50円

粘土教室(小学生対象)

☎ 3月18日(日)
1回目:午前10時～
2回目:午後2時～

☎ 西望記念館

☎ 無料

☎ 3月15日(木)までに電話
かEメールで申し込んで
ください。

観光ガイド案内

観光ガイドが周辺の
観光スポットを案内。



☎ 3月4日(日)、11日(日)、18日(日)
午前10時～午後3時

☎ 西望公園・原城文化センター・
原城跡

☎ 料金、申し込み不要

3万5千個の追悼キャンドルが
原城の夜を幻想的に…

原城一揆まつり ◆日時 4月14日(土)
◆会場 原城本丸および周辺

キャンドルコンテスト参加者募集

4月14日(土)に開催される原城一揆まつりの「キャンドルコンテスト」参加者を募集します。
※キャンドルは、実行委員会が準備します。(1団体1,000個まで)

- 参加申込料…2,000円/団体
- 賞金…1等 50,000円 2等 30,000円 3等 20,000円
- 参加賞あり…地元特産品
- 申込締切…3月23日(金)
- 申込方法…①申込団体名、②代表者氏名、③代表者住所、④電話番号を添え、電話で申し込んでください。

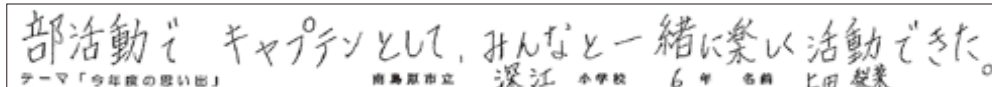
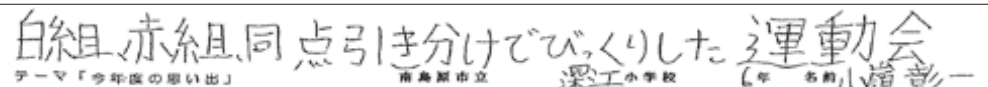
※申込期間終了後、参加者に対する説明会を開催します。

▶申込先…原城一揆まつり実行委員会事務局 ☎0957(85)2160

◆主催/原城一揆まつり実行委員会 ◆後援/南島原市

◆お問い合わせ/原城一揆まつり事務局 ☎0957(85)2160

企画振興課 ☎050(3381)5030



中村知事が市内を視察

～ 青空知事室 1月18日 ～

1月18日、中村法道県知事が、「青空知事室」と題して、南島原市を訪問しました。当日は、日本トータルテレマーケティング株式会社南島原センターなど、6カ所の視察を行いました。中村知事の南島原市公式訪問は、就任後初めて。地元出身の知事ということもあって、視察先は歓迎ムード一色に包まれました。

知事は、地元住民らの声にうなずいたり、県の担当者に対する指示を出すなど、南島原市の現状と未来について、住民らと意見交換を行いました。



視察先：日本トータルテレマーケティング(株)／有家大苑地区畑地帯総合整備事業現場視察／ありえ蔵のまち保存会の造り酒屋視察／「世界遺産市民協働会議」への出席／県道山口南有馬線道路改良工事視察／加津佐町上登龍集落のイノシシ対策視察

市内の芸術が集結

～ 第5回南島原市市民文化祭 ～

南島原市市民文化祭がありえコレジヨホールで行われました。2月5日には、芸能の部が、10日からは展示の部が行われました。芸能の部では、太鼓や踊り、コーラスなどが披露され、観客を魅了しました。



展示の部では、絵画、書、彫刻や工芸など、約500点が展示。来場者の目を惹きつけました。

また、今年は口之津港の開港450年を記念し、特設コーナーを設置。開港にちなんだ写真などの展示もありました。



田代則春氏の功績をたたえ

～ 田代則春氏胸像除幕式 1月22日 ～

1月22日、田代則春氏の胸像除幕式が、南島原市社会福祉協議会で行われました。これは、有志でつくる実行委員会が、田代氏の島原半島3市への貢献などをたたえ、建立したものです。



南島原市では、田代氏からいただいた寄附で福祉車両を16台購入。大切に使用させていただきます。

子どもたちが熱演

～ 「コロのそばに」上演 1月28日 ～



1月28日、深江ふるさと伝承館で「コロねっこオリジナル劇コロのそばに」が上演されました。これは、県民運動「コロねっこ運動」の一環として実施したものです。オズの魔法使いをアレンジしたこの劇には、市内の子どもたちが多数出演。テーマである「愛と希望と勇気」を元気にのびのびと演技しました。

南島原市、力の祭典

～ 南島原市綱引き大会 2月12日 ～



2月12日、南島原市綱引き大会が、深江体育館で行われ、46チーム、約600人が力を競いました。入賞した皆さん、おめでとうございます。

【小学生の部】①スーパードラゴン(大野木場小)／②小林ウィクトリス(小林小)／③見岳A(見岳小)／④一般男女混合の部 ①西愛B(北有馬)／②梅翔(南有馬)／③慈恩寺体推協(西有家) 【レディースの部】①レディースきらら(西有家)／②南島原市地域包括支援センター(北有馬)／③レディースクラブひまわり(口之津)

子どもたちの「元気」

～ 応援しています ～



2011ファミリー元気フェスタ 1月15日 1月15日、加津佐グラウンドなどで2011ファミリー元気フェスタが行われました。

今回は、野球をテーマに開催。有家町出身の松尾祐也選手を含む三菱重工長崎硬式野球部の選手ら11人を招き、実践ながらの練習が行われました。参加した市内の小中学生約120人は、投手、野手に分かれ、それぞれ指導を受けました。

斬新で迫力あるステージ

～ 吉田兄弟津軽三味線コンサート 1月15日 ～



1月15日、世界的に活躍する津軽三味線奏者、吉田兄弟のコンサートが、ありえコレジヨホールで行われました。

今回は民謡をベースにした多彩なオリジナル曲を披露。ステージでは、三味線でドラムのような音を鳴らしたり、録音再生しながら、1人で多重演奏するなど、斬新な演奏が繰り広げられました。

2人の個性が響き合う迫力ある演奏に、観客は魅了されていました。

100歳おめでとうございます

～ いつまでもお元気で ～



吉田ツヤ子さん(有家町) 明治45年1月25日生まれ



大町保徳さん(南有馬町) 明治45年1月26日生まれ



松尾シツエさん(口之津町) 明治45年1月27日生まれ



酒井ヨシノさん(加津佐町) 明治45年1月30日生まれ



宮崎ホドリヨさん(口之津町) 明治45年2月2日生まれ



伊福ハツエさん(有家町) 明治45年2月4日生まれ



島原半島世界ジオパーク
キャラクター「ジオくん」



世界に羽ばたく島原半島世界ジオパーク 島原半島世界ジオパークを楽しむために

～ 世界のジオパークが島原半島に集う⑪ ～



図 島原半島ジオパーク推進連絡協議会
☎0957(65)5540 FAX0957(65)5542
URL: <http://www.unzen-geopark.jp/>
E-mail: info@unzen-geopark.jp

国際会議コースを巡る「プレツァー“ジオさらく”」開催！

第5回ジオパーク国際ユネスコ会議まであと2カ月余りとなりました。そこで、地域の皆さんを対象に、国際会議で実施する巡検（現地見学会）を再現する「プレツァー“ジオさらく”」をプレイイベントとして実施します。国際会議で実際に巡るコースを体験できる貴重な機会です。一足先に国際会議の雰囲気味わってみませんか。

■ 3月25日(日)

午前9時～午後3時30分

※コースにより時間が異なります。
詳細は、申込時にお伝えします。

●参加人数／各コース 30人(先着順)

※先着順：定員になり次第締め切ります。

●参加料／無 料

●持参品／動きやすい服装、弁当、飲物、タオル、帽子、雨具

●受付期間／3月5日(月)～19日(月)

☎ 電話またはFAXで申し込んでください(氏名、住所、年齢、電話番号、希望のコース、乗車場所を記載ください)。

●解散場所／乗車地



Aコース：妙見岳

Bコース：龍石海岸

Cコース：垂木台地

コース名	Aコース 温泉断層コース	Bコース 島原半島 成り立ちコース	Cコース 島原大変 平成新山コース
内 容	千々石断層→小浜温泉→妙見岳	土石流被災家屋保存公園→大野木被災校舎→有家蔵めぐり→原城跡→龍石海岸	定点→垂木台地→千本の露頭→島原城→鯉の泳ぐ街
集合場所 および 時間①	諫早駅裏ロータリー (駐車場なし) 午前8時45分 集合	島原駅 (駐車場(有料)あり) 午前8時45分 集合	島原駅 (駐車場(有料)あり) 午前8時45分 集合
集合場所 および 時間②	愛野公民館 (駐車場あり) 午前9時15分 集合	雲仙岳災害記念館 (駐車場あり) 午前9時 集合	雲仙岳災害記念館 (駐車場あり) 午前9時 集合

特集 世界のジオパーク⑦



火山噴火の噴出物に埋まって石化した木

●EDEN賞(European Destinations of Excellence)
EDENは2006年に創立された賞で、ヨーロッパ各地にある環境に配慮した持続可能な観光地の中から、最も優れている都市をEDENの組織委員会にて選出しているものです。毎年、「田舎の観光地」や「環境保護に指定されている観光地」などテーマが違っています。

ギリシャ／レスボス石化林 (Petrified Forest of Lesvos)

レスボス島石化林ジオパークは、ギリシャ国内に4つある世界ジオパークのうちのひとつで、2004年に世界ジオパークとして認定されました。また、2009年にはヨーロッパの優れた観光地に贈られるEDEN賞*が贈られ、ギリシャ最高峰の観光地として認められています。

ここでは、石化林の名のとおり、石化した木の根や枝などが見られます。これは、2千万年前にエーゲ海で起こった火山噴火による噴出物が、この島に茂っていた森自体を一瞬で覆いつくし石化させてしまったからです。特に火砕物に埋積された松の木(先祖形)やセコイアの木などは、石化によって樹木としての特徴がよく残っています。

このように、約1万5千ヘクタールに及ぶ広大な島全体の植物が石化した事例は非常に珍しく、研究者の間でも注目されています。

宝くじ助成事業で 太鼓・笛などを購入



「太鼓・笛一式」は、自治総合センターの宝くじ事業の助成金をいただき、購入されました。



「有家太鼓」が、平成23年度一般コミュニティ助成事業で太鼓、横笛などを購入しました。今後、地元の祭りやイベントでの演奏など、幅広い活動が期待されます。

深江地区団に消防車を配備



2月1日、消防車両の引き渡し式が行われ、深江地区団の3分団と7分団にポンプ積載車が配備されました。

引き渡し式には、柘植市消防団長はじめ、深江地区の大山地区団長や団員が出席。

市では、20年以上経過した車両を計画的に更新しています。

まちの話題

Minami Shimabara City My Town Topics

素晴らしい作品がずらり

～ 第11回 南島原市セナリヨ版画展 ～



セナリヨ大賞受賞者の皆さん

2月18日から26日まで、ありえコレジヨホールでセナリヨ版画展が行われました。今回は、第3部門(一般の部)の公募範囲を全国に広げて実施。6,500点を超える応募の中から79作品の入賞作品が選ばれました。

18日には、表彰式も行われました。どの作品も入賞作品は素晴らしいものばかり。来場者は、その出来栄に、感嘆していました。

セナリヨ大賞の受賞者と作品

第1部門(小学生の部)写真①池田蒼師さん(佐賀県6年生)「静かに花にとまっているチョウ」／第2部門(中学生の部)写真②田中健太さん(大村市1年生)「(一版多色木版画)空き缶による構成」／第3部門(一般の部)写真③竹内秀実さん(茨城県)「煙の見える野原」



哲翁病院の理事長 哲翁富士子氏が、平成23年度産科医療功労者厚生労働大臣表彰を受賞しました。
これは、同氏のこれまでの地域における産科医療に対する功労が認められたもので、本年の長崎県からの受賞は哲翁さん一人。
おめでとーございませう。

哲翁富士子氏が産科医療功労者 厚生労働大臣表彰



有家史談会が、第27回長崎県地域文化章を受賞しました。
同会は昭和57年に結成。機関紙「嶺南風土記」の発行や、ふるさとの歴史や文化を学ぶ「コレジヨ文化講座」の開講など長年の地道な活動が認められたものです。
皆さんおめでとーございませう。

有家史談会が県地域文化章受賞



運動会でみんなをまとめるのが難しかったけど最後は優勝できてうれしかったです。
テーマ「今年度の思い出」 南島原市立 白木野 小学校 6年 名前 山口 太郎

修学旅行でした枕投げが楽しかったです！
テーマ「今年度の思い出」 南島原市立 白木野 小学校 6年 名前 山口 太郎



【お問い合わせ】

*詳しいことは、館内ボスターや各図書館でご確認ください。

深江図書館 ☎050(3381)5125
 有家図書館 ☎050(3381)5046
 西有家図書館 ☎050(3381)5155
 原城図書館 ☎050(3381)5078
 口之津図書館 ☎050(3381)5186
 加津佐図書館 ☎050(3381)5119



南島原市 図書館だより

vol.69



お楽しみ会（パントマイム）の様子

図書館紹介『口之津図書館』 南島原市口之津町丙2092番地1

こんにちは。口之津図書館です。

口之津図書館では、毎月季節に合わせた本を特集しています。また、楽しい催しも企画しています。

今月は、子どもに新鮮で、大人にも懐かしい昔の遊びを、おじいちゃん・おばあちゃんに教えていただきます。皆さん、ぜひご参加ください!!

『夢をかなえる。』
 ～思いを実現させるための64のアプローチ～
 澤 穂希／著者
 徳間書店／出版
 夢を抱くのに年齢もキャリアも関係ありません。シンプルな習慣を少しづつ、夢はグッと近づきます。「コンプレックスは無理に克服しない」「自分の勝ちパターンをつくる」など、あきらめない自分をつくるためのヒントが満載の1冊です。



自伝

『ついでにおやすみ』
 アダム・マンズバック／文
 リカルド・コレテス／絵
 つちや 明／訳
 辰巳出版／出版
 ベッドはあったかくて気持ちいいよ。さあ、とっととやすみ。喉なんか渴いていないだろう。嘘をつくな。さっさと横になって、ほら、おやすみ。寝かしつけに悩む親の視点から描いた絵本です。子育て中のお母さんにも、子育てが終わった人にも読んでほしい1冊です。



絵本

休館のお知らせ(全館) 3月26日(月)～28日(水)

南島原市図書館ホームページ開設に伴う工事により、全館休館します。皆さまには多大な迷惑をお掛けしますが、ご協力をお願いします。

「南島原市図書館」のホームページを開設します!! Minamishimabara City Library



皆さんから要望の高かった南島原市図書館のホームページが、4月1日にオープンします! 蔵書の検索はもちろん、新刊のお知らせなど、楽しくて役に立つ楽しい情報が満載です! トップページは、絵本作家の長谷川義史さんがデザイン。ぜひ、ご利用ください!

南島原市図書館
 Minamishimabara City Library
 4月1日(日)
 OPEN!!

☎050(3381)5051
 図福社課

→耳マーク。指をさすだけで、知らせることができます。

耳の不自由な方は
 筆談しますので
 お申し出下さい



聞こえが不自由なことを表す「耳マーク」です

市役所窓口などに「耳マーク」を設置しました
 1月から、市役所・支所・公民館・図書館などの窓口「耳マーク」を設置し、聴覚障害のある人も気軽に利用できる窓口を目指しています。掲示された「耳マーク」を指していたければ、職員が、つきり口元を見せて話したり、筆談などの応対をしますので、お気軽にご利用ください。

お知らせ

平成24年度 業務改善の取り組みを支援します

●支給要件

- ・事業場内で最も低い時間給を4年以内に800円以上とする計画を作成し、実施する事業所
- ・賃金引き上げに資する設備、機器の導入や就業規則の改正などの業務改善を行い、費用を支払うこと
- 支給額／改善経費の2分の1(下限5万円、上限100万円)

図長崎労働局賃金室

☎095(801)0033

（財）口之津船員福祉センター 閉館

口之津船員福祉センターが、1月31日をもって閉館しました。同センターは、昭和48年に設立。38年もの長い間、皆さまにご利用いただきました。今までご利用いただいた皆

送信先(下記アドレスへメール送信ください)
 nourin-nousei@city.minamishimabara.lg.jp

☎050(3381)5060
 図農林課

※メールマガジンは登録完了後、新しい情報が入り次第配信します。携帯電話への配信は予定していません。あらかじめご了承ください。
 ※詳細は、お問い合わせください。

「登録希望者募集」農林課では、農業関係の事業をお知らせしたり、病害虫や家畜伝染病の発生情報などを配信するメールマガジンを発行しています。一刻一刻と変わる農業の情報をタイムリーにお届け。市内の農業者、農業法人などで、配信を希望する場合は、件名を「メールマガジン希望」とし、氏名(法人名など)、住所を明記したメールを送信ください。

さま、長い間お世話になりました。
 図口之津海員協会
 ☎0957(86)2279
 農林関係のメールマガジンを配信します

平成24年1月分
 ご寄附ありがとうございます
 次の方から、寄附をいただきました。厚くお礼申し上げます。敬称略
 ▼一般寄附
 ・松尾 猪己(有家町)



- ①FRP船リサイクルの相談窓口
- ②FRP船廃船処理の受け付け
- ③料金の見積もり
- ④廃FRP船の一時保管

●受付期間
 4月1日～6月20日および9月1日～12月20日
 図FRP船リサイクルセンター(社) 日本舟艇工業会内
 ☎03(3567)6929
 廃FRP船の処理は適正に
 廃FRP船リサイクルシステムの搬入受付が始まります。受付期間や搬入・解体の方法など、詳細はお問い合わせください。

広告

島福倶楽部
 最大特典
 3ヵ月会費3,000円で
 会員バスが乗り放題
 会費3ヵ月 ¥3,000
 7:30(有家・有馬) 8:00(加津佐) 8:45 9:20 11:45 12:00
 島原 → 口之津 → 小浜 → 千々石 → 福岡空港(国際線) → 博多駅
 20:30 20:00(加津佐) 19:15 18:50 16:15 16:00
 有家・有馬・加津佐にも停車します。完全予約制
 社長崎県観光連盟会員
 0120(888)698 TEL092(436)3678 FAX092(436)3677
 行ってみよう!! 福岡へ
 「島福倶楽部」では、観光地のご案内・宿泊の優先予約や旅の移動にかかせない会員バスの無料利用など、数々のサービスを受けることができます。最近では、博多駅に新しいレジャーエリアが誕生しました。東急ハンズ・阪急百貨店は連日の賑わいを見せています。まだまだ天神の賑わいも華やかそのもの。「ちょっと行かなくなったら、また変わったわね」の声は今 더욱耳にします。福岡(博多)に足を運んでみてください。
 〇九連旅一第397号 〇観光庁長官登録旅行業第1744号
 〇国際航空運送協会会員(IATA) 〇日旅行業協会会員(JATA)
 (株)アジアネットツアー
 〒812-0011 福岡市博多区博多駅前3-6-1
 フリーダイヤル 0120(888)698 TEL092(436)3678 FAX092(436)3677



通学合宿で家事の大変さを学びました。
 テーマ「今年度の思い出」 南島原市立 長野 小学校 6年 名前 金井 日向子

お正月にもちをたくさん食べて、ほっぺたがもちみたいになったこと
 テーマ「今年度の思い出」 南島原市立 長野 小学校 6年 名前 相川 瑞紀



保健事業のご案内 3月



⑥ ひまわりちゃん栄養相談に行く編



1日に食べる果物は「200g(りんご1個分)」が目安です。野菜は毎食両手いっぱいを目標に食べましょう。

●『母子保健』『インフルエンザの予防』のお問い合わせ

こども未来課 ☎050(3381)5050

母子保健 ※対象年齢などは、別途配布している「母子保健事業のお知らせ」をご覧ください。

事業名	実施日	受付時間	場所(保健センター)
ババママサロン	12日(月)	13:20~13:30 (教室時間:約2時間)	口之津
乳児相談	9日(金)	2~3カ月 10:00~10:15	有家
	21日(水)	6~7カ月 13:00~13:15	布津
	23日(金)	10~11カ月 14:30~14:45 (布津・有家)	北有馬
	28日(水)	10~11カ月 14:00~14:15 (北有馬・口之津)	口之津
1歳6カ月児健診	22日(木)	12:30~12:45	有家
2歳児歯科健診	2日(金)	12:30~12:45	北有馬
	15日(木)		布津
3歳児健診	6日(火)	12:30~12:45	有家
	13日(火)		加津佐
	14日(水)		北有馬
ポリオ予防接種	1日(木)	12:30~12:45 (接種時間:約1時間)	北有馬
	7日(水)		口之津
	16日(金)		布津
	27日(火)		有家

※場所の例: 有家 → 有家保健センター

『インフルエンザ』を予防しましょう

日ごろの習慣が予防につながります!

【手洗い】

- 外から帰ったときや病気の人と接触した後は、手を洗いましょう。
- 咳やくしゃみをした後は、石けんと流水で手をよく洗いましょう。水が使えないときは、手指消毒用アルコールを使いましょう。

【うがい】

- 外から帰ったときや病気の人と接触した後は、うがいをしましょう。

【咳エチケット】

- 咳やくしゃみをするときは、鼻や口をティッシュなどで覆い、使ったティッシュはすぐにゴミ箱に捨てましょう。
- 咳が続くときにはマスクを着用し、他の人に感染させないようにしましょう。

【休養と栄養】

- 十分な休養、バランスのよい食事、規則正しい生活を心がけ、体調を整えましょう。
- 体力をつけ、抵抗力や免疫力を高めましょう。

●『献血/健康相談』のお問い合わせ

健康対策課 ☎050(3381)5141

献血 ~献血で広がる みんなの思いやり 助け合いのこころ~

事業名	実施日	時間	場所
献血	6日(火)	9:30~11:00 12:20~15:30	布津世紀の泉
	9日(金)		加津佐保健センター
	13日(火)		南有馬庁舎
	21日(水)		口之津保健センター
	27日(火)		深江ふるさと伝承館
	28日(水)		北有馬庁舎

健康相談 ~血圧測定、体組成測定、食生活や健康面で気になることの相談など~

事業名	実施日	時間	場所
健康相談 ※年齢制限なし ※申し込み不要	2日(金)	9:30~12:00 「10:00から 「ビデオ運動」 があります。」	布津保健センター
	7日(水)		北有馬保健センター
	12日(月)		有家保健センター
	14日(水)		深江公民館
	16日(金)		口之津保健センター
	21日(水)		西有家保健センター
	26日(月)		加津佐保健センター
	27日(火)		原城オアシスセンター

3月は『自殺対策強化月間』です

一自死遺族の集いー

図 福祉課 ☎050(3381)5051

☎ 3月11日(日)

午後1時30分~3時

図 有家保健センター

- 対象者
大切な人を自殺で亡くした人
- 講師/NPO法人
自死遺族支援ネットワークRe
山口和浩氏
- ☎ 料金、申し込み不要



相談窓口

- 自殺問題やさまざまな心の悩み
図 長崎いのちの電話
☎095(842)4343
- こころの健康、身近な精神医療
受診の相談
図 県南保健所
☎0957(62)3289
- 自死遺族の方への相談
図 NPO法人
自死遺族支援ネットワークRe
☎090(5280)5032
- 緊急な精神医療受診の相談
図 長崎県精神科救急情報センター
☎0957(53)3982

休日在宅 3月 当番(歯科)医

□ 当番医 診療時間: 午前9時~午後5時

□ 当番歯科 診療時間: 午前9時~正午

日	休日在宅当番医	電話番号	町名
4日	浦上病院	85-3508	南有馬町
	坂上整形外科	82-1822	有家町
	広田歯科医院	88-3800	南串山町
	みなと歯科医院	63-1747	島原市
11日	栗原医院	87-2028	加津佐町
	いその産婦人科	82-2430	西有家町
	萩尾歯科医院	74-5100	小浜町
	キタ忍歯科医院	63-6711	島原市
18日	中村医院	85-2152	南有馬町
	泉川病院	72-2017	深江町
	津田歯科医院	75-0281	小浜町
	植木歯科医院	62-3765	島原市
20日	口之津病院	86-2200	口之津町
	小嶺整形外科クリニック	82-1755	有家町
	永田歯科医院	37-2007	千々石町
	渡部歯科医院	63-1750	島原市
25日	哲翁病院	86-3226	口之津町
	池田循環器科内科	82-0993	有家町
	天野歯科	37-2121	千々石町
	大田歯科医院	62-7407	島原市

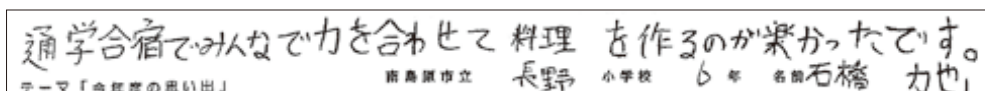
※変更になる場合がありますので、必ずお電話でご確認ください。

3月 健康テレホンサービス

0120(555)203

- 図 特定健診結果の読み方
- 図 脊椎圧迫骨折の新しい治療法
~バルーンカイトフォラスティ~
- 図 子どもの吃音(どもり)
- 図 網膜剥離
- 図 物忘れはぼけの始まりか
- 図・図 外陰ヘルペス

※祝日は、前日のテープが流れます。



市民カレンダー

3月

4月

3/1(木)	
2(金)	●無料法律相談(民事・刑事・行政・訴訟関係) *要予約 市民相談センター 13:00～17:00
3(土)	●第14回 有馬ひょうたん展 北有馬ピロティ文化センター日野江 9:00～17:00
4(日)	●第14回 有馬ひょうたん展 北有馬ピロティ文化センター日野江 9:00～15:00
5(月)	春の全国火災予防運動
6(火)	3月1日(木)～7日(水)
7(水)	●行政相談 布津公民館 13:00～16:00 西有家老人福祉センター 10:00～12:00 原城オアシスセンター 10:00～12:00
8(木)	●行政相談 ありえコレジヨホール 17:30～19:00
9(金)	●児童虐待防止講演会 *詳細P19 ありえコレジヨホール 19:00～21:00
10(土)	●加古隆QUARTET2012 ありえコレジヨホール 開場 18:00～ 開演 18:30～
11(日)	●自死遺族の集い *詳細P22 有家保健センター 13:30～15:00
12(月)	
13(火)	
14(水)	●年金相談 南有馬庁舎 10:00～15:00 *要予約
15(木)	●南島原市立各中学校卒業式 *受付・式典開始時間は各学校で異なりますので、ご確認ください。
16(金)	●南島原市立各小学校卒業式 *受付・式典開始時間は各学校で異なりますので、ご確認ください。
17(土)	南島原よかもん市 ～ナンコレ2012～ 3月18日(日) 10:00～16:00 南島原市加津佐漁港広場
18(日)	
19(月)	
20(火)	●春分の日

21(水)	●行政相談 深江ふれあいの家 13:00～16:00 西有家老人福祉センター 10:00～12:00 北有馬ピロティ文化センター日野江 10:00～12:00 加津佐公民館 13:00～16:00 ●無料法律相談(民事・刑事・行政・訴訟関係) *要予約 加津佐総合福祉センター 13:00～17:00 ●不登校児親の会 ハチミツ倶楽部 原城オアシスセンター 20:00～21:30
22(木)	●行政相談 ありえコレジヨホール 17:30～19:00
23(金)	
24(土)	
25(日)	●プレッシャー“ジオさらく” 9:00～15:30 *詳細P17
26(月)	
27(火)	
28(水)	●行政書士相談会(相続・遺言・境界・農地転用・不動産関係) *要予約 布津公民館 13:00～17:00
29(木)	
30(金)	
31(土)	
4/1(日)	●南島原市桜まつり *詳細P3
2(月)	●福祉タクシー利用券 受付開始 *詳細P8
3(火)	
4(水)	●行政相談 ※3月7日(水)と同場所・同時刻
5(木)	
6(金)	●無料法律相談(民事・刑事・行政・訴訟関係) *要予約 北有馬ピロティ文化センター日野江 13:00～17:00

確定申告 所得税・市県民税の申告
2月16日(木)～3月15日(木)
所得税の確定申告、市県民税(兼国民健康保険税)の申告をお忘れなく!

- 「無料法律相談」「行政書士相談会」の予約は、市民相談センター(人権・男女共同参画室内) ☎0957(82)3010 に電話で申し込んでください。
- 「行政相談」は、秘書広報課 ☎050(3381)5001 にお問い合わせください。
- 「年金相談」の予約は、保険年金課 ☎050(3381)5039 に電話で申し込んでください。



(住基人口)	平成24年1月末日現在
人	51,682(-61)
男性	24,198(-27)
女性	27,484(-34)
世帯数	18,692(-2)

() 前月比

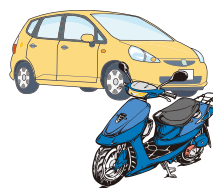
4月1日現在の所有者に税金がかかります 自動車等(原付バイクも含む)の移転・抹消登録届け出はお済みですか?

自動車などを売ったり、スクラップ(廃車処分)したりしても陸運事務局(原付バイク等は市役所)に届け出がお済みでない場合、そのまま(4月1日現在の所有者に対して)税金がかかります。車両の移転・廃車があった場合、早めに手続きを行ってください。
*年度末には手続きが殺到することが予想され、手続きが遅れた場合、税金がかかることもあります。

南島原地区自家用自動車協会では、年度末の抹消および変更受付は、**3月21日(水)まで**となっていますのでご注意ください。

●お問い合わせ

【自動車および軽自動車】 南島原地区自家用自動車協会 ☎0957(85)2527
【原付バイク等について】 市民生活部 税務課 市民税班 ☎050(3381)5023
または各支所にお尋ねください。



ふるさと応援寄附 ありがとうございます

企画振興課 ☎050(3381)5030

現在累計
(平成24年1月末日現在)

現金寄附 **5,230万247円**

寄贈品(6件) **3,550万円相当**